

ISO/TMB/WG SR
Social Responsibility

Résolutions de la 8ème réunion de l'ISO/TMB/WG SR, Copenhague, Danemark, 21 mai 2010

(E) NOTE: Resolutions reflect decisions taken that affect the future work of the WG or major decisions. All other decisions will be reflected in the Minutes.

(F) Note : Les résolutions reflètent les décisions prises qui affectent le travail futur du GT ou les décisions importantes. Toutes les autres décisions seront retranscrites dans les minutes.

Résolution 1

(E) ISO/TMB/WG SR approves document WG SR N 191 as presented in plenary, and agrees to send it to the editing Committee for editing, and then forwarded to ISO/CS no later than 30 June 2010 for registration as FDIS for ballot.

(F) ISO/TMB/WG SR approuve le document WG SR N 191 tel qu'il a été présenté en réunion plénière et décide de le transmettre au comité d'édition pour édition, qui le transmettra ensuite au secrétariat central de l'ISO au plus tard le 30 juin 2010 pour l'enregistrement pour le vote FDIS.

Résolution 2

(E) ISO/TMB/WG SR expresses its great appreciation to the following donors for their contributions to ISO DEVCO to enhance participation of stakeholders from developing countries in the process of developing ISO 26000:

- The Swedish International Development Cooperation Agency (Sida) from 2005 to 2010
- The Norwegian Agency for Development Cooperation (NORAD) in 2006 and 2007
- The Swiss State Secretariat for Economic Affairs (SECO) in 2006 and 2007
- The Government of Finland from 2006 to 2010

(F) ISO/TMB/WG SR exprime ses remerciements aux donateurs suivants pour leurs contributions à l'ISO DEVCO pour améliorer la participation des parties prenantes des pays en développement dans le processus de développement de l'ISO 26000.

- l'Agence suédoise de coopération internationale et de développement (SIDA) de 2006 à 2010;
- l'Agence Norvégienne de coopération et de développement (NORAD) de 2006 à 2007
- le Secrétariat d'Etat Suisse pour les affaires économiques (SECO) de 2006 à 2007
- le Gouvernement finlandais de 2006 à 2010.

Résolution 3

(E) ISO/TMB/WG SR expresses its great appreciation to the following donors for their contributions to the ISO SR Trust Fund to enhance stakeholders' participation in the process of developing ISO 26000:

- Suzano Pulp and Paper S.A in 2006
- Novo Nordisk A/S in 2006
- Petrobras in 2007

ISO/TMB/WG SR
Social Responsibility

- Sony Corporation from 2007 to 2010
- Government of the Netherlands in 2007 and 2008
- Standards Council of Canada in 2008.

(F) ISO/TMB/WG SR exprime ses remerciements aux donateurs suivants pour leurs contributions à l'ISO trust Fund pour améliorer la participation des parties prenantes dans le processus de développement de l'ISO 26000:

- Suzano Pulp and Paper S.A en 2006
- Novo Nordisk A/S en 2006
- Petrobras en 2007
- Sony Corporation de 2007 à 2010
- Le Gouvernement des Pays Bas de 2007 à 2008
- le Conseil Canadien des Normes en 2008.

Résolution 4

(E) ISO/TMB/WG SR invites existing and potential donors and partners to support ISO DEVCO to increase awareness of ISO 26000 after publication and encourages its use at country level.

(F) ISO/TMB/WG SR invite les donateurs actuels et potentiels ainsi que les partenaires à soutenir l'ISO DEVCO pour améliorer la sensibilisation sur l'ISO 26000 après la publication et encourager son utilisation au niveau des pays.

Résolution 5

(E) ISO/TMB/WG SR authorizes the WG SR chairs in consultation with the CAG to finalize and approve the communication plan being developed by TG 2..

(F) ISO/TMB/WG SR autorise les présidents du WG SR en consultation avec le CAG à finaliser et approuver le plan de communication qui sera développé par le TG2.

Résolution 6

(E) ISO/TMB/WG SR decides to transfer all the communication tools which have been developed by TG 2 to ISO CS.

(F) ISO/TMB/WG SR décide de transférer tous les outils de communication qui ont été développés par le TG 2 à l'ISO CS.

Résolution 7

(E) ISO/TMB/WG SR requests ISO Council to ensure that all working documents developed during the ISO/TMB/WG SR process and uploaded to the ISO SR working space currently at <http://www.iso.org/wgsr> are maintained as a collection on the ISO web site and made fully available indefinitely for public download.

ISO/TMB/WG SR
Social Responsibility

(F) ISO/TMB/WG SR demande au Conseil de l'ISO de s'assurer que tous les documents de travail développés pendant le processus de l'ISO/TMB/WG SR et disponibles sur l'espace de travail ISO SR actuellement à l'adresse : <http://www.iso.org/wgsr> seront conservés en tant que collection sur le site web de l'ISO et seront publiquement disponibles et téléchargeables indéfiniment.

Resolution 8

(E)ISO/TMB/WG SR requests the ISO/TMB to encourage NSBs to maintain committees of experts at the national level based on the recommended multi stakeholder composition and balance, for post publication activities of ISO 26000.

(F) ISO/TMB/WG SR demande à l'ISO/TMB d'encourager les NSB à maintenir les comités miroirs d'experts au niveau national, en s'appuyant sur une composition multi partie prenante recommandée, pour les activités post publication de l'ISO 26000.

Resolution 9

(E)ISO/TMB/WG SR requests ISO/TMB to establish a post publication organization for ISO 26000 with proposed terms of reference and composition as described in document WG SR N 192 rev 1.

(F) ISO/TMB/WG SR demande à l'ISO/TMB d'établir une organisation post publication pour l'ISO 26000 avec les termes de référence et la composition décrits dans le document WG SR N 192 rev 1.

Resolution 10

(E)ISO/TMB/WG SR encourages each current stakeholder group of WG SR (Consumer, Government, Industry, Labour, NGO, SSRO) and language task forces to maintain its self organized structure and functions through the first revision of ISO 26000. This is to provide for two-way communication with representatives on the proposed Post Publication Organization (Resolution 9), and to preserve and build on the strengths of existing stakeholder group networks, in order to contribute more effectively to the Post Publication Organization.

(F) ISO/TMB WG SR encourage chaque groupe actuel de partie prenante du WG SR (Consommateur, Gouvernement, Industrie, Travailleur, ONG, SSRO) et les groupes de travail linguistiques à maintenir leur organisation propre et leur fonctionnement en vue de la première révision de l'ISO 26000. Cela a pour objet de permettre une communication bilatérale entre les représentants au sein de l'organisation post publication (résolution 9), et de maintenir et renforcer les réseaux existants des groupes de parties prenantes, afin de contribuer plus efficacement à l'organisation post publication.

Resolution 11

(E)ISO/TMB/WG SR expresses its gratitude to Danish Standards and the Danish Ministry of Business and Economic Affairs for their warm hospitality and the excellent organization of this 8th ISO/TMB/WG SR meeting in wonderful Copenhagen, Denmark.

ISO/TMB/WG SR
Social Responsibility

(F)ISO/TMB/WG SR exprime sa gratitude au Danish Standard et au Ministère danois des affaires économiques pour leur chaleureuse hospitalité et l'excellente organisation de la 8ème réunion de l'ISO/TMB/WG SR dans cette ville merveilleuse de Copenhague, Danemark.

Resolution 12

ISO/TMB WG SR thanks the following for their efforts, creativity and commitment throughout the process of developing ISO 26000:

- The WG SR Leadership
- The Chairs Advisory Group
- The Integrated Drafting Task Force
- The Editing Committee
- The Language Speaking Task Forces
- The Sub Group Convenors and Secretaries
- The Experts and Observers of WG SR
- The NSB Technical Officers of WG SR
- The 6 Stakeholder groups
- The ISO Central Secretariat Staff.
- National Mirror Committees to ISO/TMB/WG SR

(F) ISO/TMB/WG SR adresse ses remerciements pour leurs efforts, leur créativité et leur engagement tout au long du processus de développement de l'ISO 26000 à :

- La direction du WG SR
- Le groupe consultatif des présidents
- Le groupe de rédaction intégrée
- Le comité d'édition
- Les groupes de travail linguistiques
- Les animateurs et secrétaires des sous-groupes
- Les experts et observateurs du WG SR
- Les représentants des instituts de normalisation (NSB) au WG SR
- Les 6 groupes de parties prenantes
- L'équipe du secrétariat central de l'ISO
- Les comités miroirs de l'ISO/TMB/WG SR